

# Balance Sheet

As at 31 December 2003

# 資產負債表

於二零零三年十二月三十一日

73

| (In HK\$'000)                                | Note 附註 | 2003           | 2002             | (以港幣千元為單位)           |
|--|---------|----------------|------------------|----------------------|
| <b>Non-current assets</b>                    |         |                |                  | <b>非流動資產</b>         |
| Interests in subsidiaries                    | 14      | 708,111        | 1,466,710        | 附屬公司權益               |
| Investments in equity securities             | 17      | 6,465          | 6,465            | 股本證券<br>投資           |
|  |         | <u>714,576</u> | <u>1,473,175</u> |                      |
| <b>Current assets</b>                        |         |                |                  | <b>流動資產</b>          |
| Debtors, deposits and prepayments            | 20      | 465            | 799              | 應收賬款、按金及<br>預付款項     |
| Bank balances and cash                       |         | 146,054        | 164,244          | 銀行結餘及現金              |
|  |         | <u>146,519</u> | <u>165,043</u>   |                      |
| <b>Current liabilities</b>                   |         |                |                  | <b>流動負債</b>          |
| Creditors and accruals                       | 21      | 5,560          | 3,895            | 應付賬款及應計賬項            |
| Bank and other borrowings                    | 22      | 79,794         | 10,000           | 銀行及其他貸款              |
|  |         | <u>85,354</u>  | <u>13,895</u>    |                      |
| <b>Net current assets</b>                    |         | <u>61,165</u>  | <u>151,148</u>   | <b>流動淨資產</b>         |
| <b>Total assets less current liabilities</b> |         | <u>775,741</u> | <u>1,624,323</u> | <b>總資產減流動<br/>負債</b> |
| <b>Financed by:</b>                          |         |                |                  | <b>資金來源：</b>         |
| Share capital                                | 23      | 283,619        | 283,619          | 股本                   |
| Reserves                                     | 25      | 492,122        | 1,340,704        | 儲備                   |
| <b>Shareholders' funds</b>                   |         | <u>775,741</u> | <u>1,624,323</u> | <b>股東基金</b>          |

**Dr. Han Cheng Fong**

Chairman

韓禎豐博士

主席

**Mr. Ang Ah Lay**

Executive Director and Chief Executive Officer

洪亞歷先生

執行董事兼行政總裁